

# **137. JAHRESVERSAMMLUNG DES VEREINS FÜR NIEDERDEUTSCHE SPRACHFORSCHUNG**

**MIT EINEM SCHWERPUNKT  
„WISSENSCHAFTSGESCHICHTE DES  
NIEDERDEUTSCHEN“**



Foto: © Uwe Rohwedder

**HAMBURG, 9.–12. JUNI 2025**

## MONTAG, 9.6.2025

19.00 Uhr: **Begrüßungsabend im Restaurant Vo Uu**

Grindelhof 17, 20146 Hamburg

## DIENSTAG, 10.6.2025

**Tagungsort:** Lichthof der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky

Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg

9.15–9.45 Uhr: **Eröffnung der Tagung**

Lichthof SUB Hamburg

Begrüßung durch den Vorsitzenden des Vereins, **Prof. Dr. Michael Elementaler**

Grüßwort des Direktors der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg

**Prof. Robert Zepf**

Grüßwort der Dekanin der Fakultät für Geisteswissenschaften der Universität Hamburg,

**Prof. Dr. Silke Segler-Meißner**

Grüßwort des Geschäftsführenden Direktors des Instituts für Germanistik,

**Prof. Dr. Stefan Hinterwimmer**

Begrüßung durch die Gastgeberin, **Prof. Dr. Ingrid Schröder**, Universität Hamburg

**Schwerpunkt „Wissenschaftsgeschichte des Niederdeutschen“**

Lichthof SUB Hamburg

9.45–10.20 Uhr

**Sebastian Holtzhauer** (Hamburg): Zur Wissenschafts- und Editions-geschichte der mittelniederdeutschen „Reise des heiligen Brandan“ (Reimfassung N)

10.20–10.55 Uhr

**Nikos Saul** (Oldenburg): Niederdeutsche Literatur und Nationenbildung im metaliterarischen Diskurs zwischen 1840 und 1890

10.55–11.25: *Pause*

11.25–12.00 Uhr

**Johanna Falkson** (Kiel): Der VndS in der Ära Borchling. Schlaglichter aus der Vereinsgeschichte von 1924 bis 1946

12.00–13.00: **Mitgliederversammlung**

13.00–14.30: *Mittagspause*

14.30–15.30: Treffen des interuniversitären Lehrnetzwerks „Niederdeutsch vermitteln“ (LeNie)

Nachmittag: **Stadtrundgänge/Führungen**

(1) 16.00–17.00 Uhr: Landgang in der Hafencity

Treffpunkt: Kesselhaus, Am Sandtorkai 30

(2) 16.00–17.00 Uhr: Das Hauptgebäude, Wiege der Universität

Treffpunkt: Hauptgebäude, Foyer, Edmund-Siemers-Platz 1

(3) 16.00–17.00 Uhr: St. Pauli – Stars des Vergnügens

Treffpunkt: Panoptikum, Spielbudenplatz 3

(4) 15.45–16.45 Uhr: Plattdeutsche Rathausführung

Treffpunkt: Rathausdiele, Empfang, Rathausmarkt 1

18.00–19.00 Uhr

Hamburger Rathaus (Kaisersaal), Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg

**Empfang der Freien und Hansestadt Hamburg und Verleihung des Agathe-Lasch-Preises**

**MITTWOCH, 11.6.2025**

**Schwerpunkt „Wissenschaftsgeschichte des Niederdeutschen“**

Lichthof SUB Hamburg

9.15–9.50 Uhr

**Steffen Höder** (Kiel): Niederdeutsch aus skandinav(ist)ischer Sicht: Was war, was bleibt, was fehlt?

9.50–10.25 Uhr

**Sebastian Møller Bak** (Kopenhagen/Dänemark): Niederdeutsche Philologie in Dänemark – Geschichte und Entwicklung

10.25–10.55 Uhr: *Pause*

10.55–11.30 Uhr

**Birte Arendt** (Greifswald) & **Andreas Bieberstedt** (Rostock): „Ausgangssprache“ – „Heimatsprache“ – „Sprachbarriere“ – „Lehrvarietät“: Das Thema „Niederdeutsch in der Schule“ im historischen und aktuellen Forschungsdiskurs

11.30–12.05 Uhr

**Robert Langhanke** (Flensburg): Zur Herausbildung und Regionalität der niederdeutschen Philologie am Beispiel des Gegenstands neuniederdeutsche Literatur und seiner Raumbindung

12.05–14.00 Uhr: *Mittagspause*

14.00–14.35 Uhr

**Doreen Brandt** (Oldenburg): Der Preis für die Wissenschaft. Die Niedersächsische Akademie der Wissenschaften zu Göttingen und die Forschung zum Niederdeutschen im 18. Jahrhundert

14.35–15.10 Uhr

**Hanna Fischer** (Rostock) & **Alfred Lameli** (Marburg): Norddeutsche Völkerstimmen. Zum linguistischen Wert einer dialektalen Textsammlung des 19. Jahrhunderts

15.10–15.40 Uhr: *Pause*

15.40–16.15 Uhr

**Paul Stein** (Berlin): Geistesgeschichte versus Sprachgeschichte. Die mittelniederdeutschen Lesebücher Wolfgang Stammlers (1921) und Agathe Laschs (1925)

16.15–16.50 Uhr

**Jan Berns** (Amsterdam/Niederlande): Der junge Verein für niederdeutsche Sprachforschung und die turbulente sprachliche Landschaft in den Niederlanden

18.00 Uhr: **Eröffnung der Ausstellung „Die Wissenschaft vom Niederdeutschen. Einblicke in die Forschungswerkstatt“**

Lichthof SUB Hamburg

Anschließend Empfang und Besuch der Ausstellung im Erdgeschoss der SUB Hamburg.

**Vorträge**

Lichthof SUB Hamburg

9.15–9.50 Uhr

**Pia Borchers & Lara Neumann** (Hamburg): Automatische Transkription niederdeutscher Sprachdaten: Entwicklung eines KI-gestützten Ansatzes mit Whisper

9.50–10.25 Uhr

**Lena Schnee** (Hamburg) & **Johanna Wittmack** (Kiel): Historische Wortbildungsforschung digital: *Wortfamilien diachron (WoDia)*

10.25–10.55 Uhr: *Pause*

10.55–11.30 Uhr

**François Conrad** (Göttingen) & **Stefan Ehrlich** (Hannover): Blick zurück und Blick nach vorn: Missingschforschung gestern, heute und morgen

11.30–12.05 Uhr

**Franziska Buchmann** (Oldenburg): Zielkompetenz *Niederdeutsche Konzeptionelle Schriftlichkeit* – ein schriftliches Korpus nicht-literarischer Texte des 20. Jahrhunderts

12.05 Uhr: **Ende der Tagung**

Die Tagung wird durchgeführt in Kooperation mit der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg und dem Institut für Germanistik der Universität Hamburg und findet in **Präsenz** statt. Wir bedanken uns für die großzügige Förderung der Tagung durch die genannten Institutionen.

Eine **Online-Teilnahme** an den Vorträgen ist möglich, nähere Informationen dazu bietet der Anmeldebogen.

**Anmeldung** zur Tagung über den beigelegten Anmeldebogen bis zum **8. Mai 2025** unter der E-Mail-Adresse **kurre@germsem.uni-kiel.de** (Frau Sabine J. Kurre), bitte mit dem Hinweis „Pfungsttagung 2025“ in der Betreffzeile.

Zur **Mitgliederversammlung** des VndS erfolgt eine gesonderte Einladung.

Der Vorstand des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung  
Prof. Dr. Michael Elmentaler, Kiel